

# Montherlant Port-Royal



*Cet ouvrage  
a été achevé d'imprimer  
sur les presses de l'Imprimerie Floch  
à Mayenne le 5 mars 1976.  
Dépôt légal : 1<sup>er</sup> trimestre 1976.  
N° d'édition : 20778.  
Imprimé en France.  
(14085)*

## ŒUVRES DE HENRY DE MONTHERLANT



### LA JEUNESSE D'ALBAN DE BRICOULE

LES BESTIAIRES, roman, 1926.

LES GARÇONS, roman, 1969.

LE SONGE, roman, 1922.

### LES VOYAGEURS TRAQUÉS

AUX FONTAINES DU DÉsir, 1927.

LA PETITE INFANTE DE CASTILLE, 1929.

UN VOYAGEUR SOLITAIRE EST UN DIABLE (1925-1929), 1961.

### LES JEUNES FILLES

I. LES JEUNES FILLES, roman, 1936.

II. PITIÉ POUR LES FEMMES, roman, 1936.

III. LE DÉMON DU BIEN, roman, 1937.

IV. LES LÉPREUSES, roman, 1939.

LA RELÈVE DU MATIN, 1920.

LES OLYMPIQUES, 1924.

MORS ET VITA, 1932.

ENCORE UN INSTANT DE BONHEUR, poèmes, 1934.

LES CÉLIBATAIRES, roman, 1934.

SERVICE INUTILE, 1935.

L'ÉQUINOXE DE SEPTEMBRE, 1938.

LE SOLSTICE DE JUIN, 1941.

TEXTES SOUS UNE OCCUPATION (1940-1944), 1953.

CARNETS (1930-1944), 1957.

LE CHAOS ET LA NUIT, roman, 1963.

VA JOUER AVEC CETTE POUSSIÈRE (CARNETS 1958-1964), 1966.

LA ROSE DE SABLE, roman (1932), 1968.

LE TREIZIÈME CÉSAR, essais, 1970.

UN ASSASSIN EST MON MAÎTRE, roman, 1971.

LA MARÉE DU SOIR (CARNETS 1968-1971), 1972.

### THÉÂTRE

L'EXIL (1914), 1929.

LA REINE MORTE, 1942.

FILS DE PERSONNE. — UN INCOMPRIS, 1943.

MALATESTA, 1946.

LE MAÎTRE DE SANTIAGO, 1947.

DEMAIN IL FERA JOUR. — PASIPHAÉ (1936), 1949.  
CELLES QU'ON PREND DANS SES BRAS, 1950.  
PORT-ROYAL, 1954.  
BROCÉLIANDE, 1956.  
LA MORT QUI FAIT LE TROTTOIR (Don Juan), 1958.  
LE CARDINAL D'ESPAGNE, 1960.  
LA GUERRE CIVILE, 1965.  
LA VILLE DONT LE PRINCE EST UN ENFANT (1951), texte de  
1967.  
LA TRAGÉDIE SANS MASQUE, Notes de théâtre, 1972.

\*

THÉÂTRE CHOISI, *Classiques illustrés Vaubourdolle*, Hachette,  
1953.  
THÉÂTRE, *Bibliothèque de la Pléiade*, 1954.  
ROMANS ET ŒUVRES DE FICTION NON THÉÂTRALES, *Bibliothèque  
de la Pléiade*, 1959.  
ESSAIS, *Bibliothèque de la Pléiade*, 1963.

## COLLECTION FOLIO

### *Dernières parutions*

- |                                 |   |
|---------------------------------|---|
| 611. Choron                     | <i>Les jeux de con du professeur Choron.</i>                                      |
| 612. Colette                    | <i>La femme cachée.</i>   |
| 613. Montherlant                | <i>Le cardinal d'Espagne.</i>   |
| 614. Jorge Luis Borges          | <i>Fictions.</i>  |
| 615. Henriette Jelinek          | <i>La marche du fou.</i>  |
| 616. Simonne Fabien             | <i>Tu seras un homme.</i>   |
| 617. Rudyard Kipling            | <i>La plus belle histoire du monde.</i>   |
| 618. Renan                      | <i>Vie de Jésus.</i>  |
| 619. Blaise Cendrars            | <i>La main coupée.</i>  |
| 620. P. Drieu la Rochelle       | <i>Rêveuse bourgeoisie.</i>   |
| 621. William Faulkner           | <i>Lumière d'août.</i>  |
| 622. Tolstoï                    | <i>La Sonate à Kreutzer précédé de Le Bonheur conjugal et suivi de Le Diable.</i> |
| 623. Etienneble                 | <i>Blason d'un corps.</i>   |
| 624. Jean Giono                 | <i>Batailles dans la montagne.</i>  |
| 625. S. A. Steeman              | <i>Autopsie d'un viol.</i>  |
| 626. Alberto Moravia            | <i>Moi et lui.</i>  |
| 627. Zoé Oldenbourg             | <i>Réveillés de la vie.</i>   |
| 628. Jean Sullivan              | <i>Mais il y a la mer.</i>  |
| 629. Apulée                     | <i>L'Ane d'or ou les Métamorphoses.</i>   |
| 630. Jean Freustié              | <i>Ne délivrer que sur ordonnance.</i>  |
| 631. Willem                     | <i>Le crime, ça paie.</i>   |
| 632. Roger Nimier               | <i>Le Grand d'Espagne.</i>  |
| 633. Benoîte<br>et Flora Groult | <i>Il était deux fois...</i>  |
| 634. Giorgio Bassani            | <i>Le jardin des Finzi-Contini.</i>   |
| 635. Jules Romains              | <i>Lucienne.</i>  |
| 636. Honoré de Balzac           | <i>Le Médecin de campagne.</i>  |

637. Jacques Perret *Rôle de plaisance.*  
638. Milan Kundera *La plaisanterie.*  
639. Hervé Lamarre *L'affaire de la Section Spéciale, tome I.*  
640. Suétone *Vies des douze Césars.*  
641. Robert Merle *Derrière la vitre.*  
642. Joseph Kessel *Le bataillon du ciel.*  
643. Violette Leduc *L'affamée.*  
644. Eugène Fromentin *Dominique.*  
645. Carlo Cassola *Un cœur aride.*  
646. Jacques Prévert *Choses et autres.*  
647. Armand Salacrou *Une femme trop honnête.*  
648. Gébé *L'an 01.*  
649. Yukio Mishima. *Le Pavillon d'Or.*  
650. M. Balka *La rançon du silence.*  
651. Jules Romains *Monsieur Le Trouhadec saisi par la débauche.*  
652. Dostoïevski *Crime et Châtiment, tome I.*  
653. Dostoïevski *Crime et Châtiment, tome II.*  
654. Franz Kafka *La muraille de Chine.*  
655. Delfeil de Ton *On peut cogner, chef?*  
656. Michel Tournier *Le Roi des Aulnes.*  
657. Jacques Serguine *Mano l'Archange.*  
658. Edgar Poe *Aventures d'Arthur Gordon Pym.*  
659. Honoré de Balzac *Le Curé de village.*  
660. Georges Simenon *Les Pitard.*  
661. Georges Simenon *Les clients d'Avrenos.*  
662. Georges Simenon *La Marie du port.*  
663. Georges Simenon *L'assassin.*  
664. Georges Simenon *Les inconnus dans la maison.*  
665. Georges Simenon *La vérité sur Bébé Donge.*  
666. L.-F. Céline *Casse-pipe.*  
667. Roger Grenier *Ciné-roman.*  
668. Romain Gary *Les oiseaux vont mourir au Pérou.*  
669. Jules Vallès *L'Insurgé.*  
670. James Joyce *Stephen le Héros.*

671. Henry Miller *Printemps noir.*  
672. Voltaire *L'Affaire Calas et autres affaires.*
673. Henri Pourrat *Contes du vieux-vieux temps.*  
674. Oscar Wilde *Le crime de Lord Arthur Savile.*
675. Honoré de Balzac *Les Paysans.*  
676. Jaroslav Hašek *Le brave soldat Chvéïk.*  
677. Albert Simonin *L'Élégant.*  
678. Tolstoï *Enfance, Adolescence, Jeunesse.*  
679. Henri Bosco *L'enfant et la rivière.*  
680. J.-P. Chabrol *Fleur d'Épine.*  
681. Kazakov *La petite gare.*  
682. Alexandre Dumas *Vingt ans après, tome I.*  
683. Alexandre Dumas *Vingt ans après, tome II.*  
684. Alphonse Boudard *Cinoche.*  
685. Zoé Oldenbourg *Les brûlés.*  
686. Stendhal *Armance.*  
687. Joseph Conrad *La Folie-Almayer.*  
688. Maurice Pons *Rosa.*  
689. Custine *Lettres de Russie.*  
690. Artaud/Lewis *Le moine.*  
691. Violette Leduc *Ravages.*  
692. John Steinbeck *Les pâturages du ciel.*  
693. La Bruyère *Les Caractères.*  
694. Eugène Ionesco *Macbett.*  
695. Renée Massip *Le rire de Sara.*  
696. Chrétien de Troyes *Romans de la Table Ronde.*  
697. Jean Anouilh *Cher Antoine.*  
698. Patrick Modiano *La place de l'étoile.*  
699. Hervé Lamarre *L'affaire de la Section Spéciale, tome II.*
700. Homère *Iliade.*  
701. Colette *Dialogues de bêtes.*  
702. Vladimir Nabokov *Roi, dame, valet.*  
703. Honoré de Balzac *César Birotteau.*  
704. Alexandre Dumas fils *La Dame aux camélias.*

705. Pierre Moustiers *L'hiver d'un gentilhomme.*  
706. Sempé *Saint-Tropez.*  
707. Reiser *La vie au grand air.*  
708. Saul Bellow *Herzog, tome I.*  
709. Saul Bellow *Herzog, tome II.*  
710. Lucie Faure *Variations sur l'Imposture.*  
711. Marcel Aymé *Brûlebois.*  
712. Cecil Saint-Laurent *Caroline chérie, tome I.*  
713. Cecil Saint-Laurent *Caroline chérie, tome II.*  
714. Cecil Saint-Laurent *Caroline chérie, tome III.*  
715. Cecil Saint-Laurent *Caroline chérie, tome IV.*  
716. Violette Leduc *La femme au petit renard.*  
717. Honoré de Balzac *Le Curé de Tours suivi de  
Pierrette.*  
718. Chester Himes *La fin d'un primitif.*  
719. Romain Gary *La nuit sera calme.*  
720. Jean Giono *Le bonheur fou, tome I.*  
721. Jean Giono *Le bonheur fou, tome II.*  
722. Claude Roy *La nuit est le manteau des  
pauvres.*  
723. André Breton *L'amour fou.*  
724. Blaise Cendrars *Le lotissement du ciel.*  
725. Joseph Kessel *La fontaine Médicis.*  
726. Pascal Lainé *La Dentellière.*  
727. Barbey d'Aurevilly *Le Chevalier des Touches.*  
728. La Rochefoucauld *Maximes et Réflexions diverses.*  
729. Gaston Bonheur *Qui a cassé le vase de Sois-  
sons?, tome I.*  
730. Gaston Bonheur *Qui a cassé le vase de Sois-  
sons?, tome II.*

## PORT-ROYAL

PRÉFACE.	7
PORT-ROYAL.	19

## NOTES DE THÉÂTRE

### SUR LE MAÎTRE DE SANTIAGO

I. Le Maître de Santiago est-il chrétien?	145
II. Le blanc est noir.	148
III. Réponse à des critiques.	153
IV. Comment <i>Le Maître de Santiago</i> faillit être créé dans un pensionnat religieux de demoiselles.	157
V. Ferrante et Alvaro.	162

### SUR PORT-ROYAL

I. Du côté de la souffrance.	165
II. Port-Royal et le puritanisme romain.	171
III. Port-Royal et la « grande tentation ».	175





COLLECTION FOLIO



Henry de Montherlant

*de l'Académie française*

# Port-Royal

suivi de

NOTES DE THÉÂTRE

sur *Le Maître de Santiago*  
et *Port-Royal*

Gallimard

**Tous droits de traduction, de reproduction et d'adaptation  
réservés pour tous les pays, y compris l'U.R.S.S.**

© Éditions Gallimard, 1954 .

## PRÉFACE

*J'écrivis un premier Port-Royal entre 1940 et 1942. Il parut que sa mise à la scène ne serait pas acceptée par l'occupant. Puis, la guerre finie, j'écrivis et donnai sur le théâtre Le Maître de Santiago, ce qui me fit incliner à n'y vouloir donner qu'après un certain temps une nouvelle pièce d'inspiration catholique.*

*En 1948 je relus Port-Royal, dont je n'eus pas bonne impression, et le remis au tiroir. Une nouvelle lecture, en 1953, me confirma dans l'impression d'une erreur, et j'écrivis alors ce second Port-Royal, inspiré d'un autre épisode de l'histoire du monastère, et entièrement différent du premier. Il y a cinquante ans d'écart entre les dates où se passent ces deux pièces. La première pièce était en quatre actes, située au Monastère des Champs. Et un seul personnage paraît dans les deux (celui de la Mère Agnès).*

*Port-Royal achève cette « trilogie catholique » qui comprend avec lui Le Maître de Santiago et La Ville dont le Prince est un Enfant. L'ordre de chevalerie, le collège, le couvent. Ayant écrit les*

deux premières de ces pièces, et le Port-Royal de 1940 ayant été sabordé, je pris conscience que dans Santiago il s'agit d'une foi religieuse qui ne laisse pas d'être un peu faussée, tandis qu'un des éléments dramatiques de La Ville est l'absence de Dieu chez tous les personnages, hormis un; on pourrait dire de Dieu, dans La Ville, ce qu'on dit d'Alvaro dans Santiago : « Le bruit que fait votre silence. » En vérité, cela faisait peu de religion, pour une trilogie religieuse. C'est pourquoi ce second Port-Royal cherche moins à être une œuvre de théâtre qu'à montrer le christianisme sous une des formes particulières qu'il a prises au cours de l'histoire, discutable peut-être dans sa doctrine, mais respectable et portant à l'élevation par sa qualité et par son accent.

J'ai voulu aussi ne pas quitter le théâtre — Port-Royal étant ma dernière pièce — sans lui avoir donné une fois au moins une œuvre d'une certaine sorte qui me tient au cœur; je veux dire : quasiment tout intérieure. Les Latins, toujours complaisants, ont flatté le goût du public pour le facile et le vulgaire, en lui offrant sur la scène une action agitée à souhait, avec retournements, péripéties, conflits, « coups de théâtre », sans oublier, dans ses formes les plus basses : le qui-proquo, les déguisements, les coups de bâton. Ce tintamarre grossier a dégoûté de l'expression dramatique plus d'un esprit un peu délicat, ou seulement un peu ami du vrai : un Amiel, un Barrès ont exprimé ce dégoût. Sans rejeter un tel théâtre, pourquoi ne pas admettre à côté de lui, de temps en temps, des pièces d'où soit bannie toute la mécanique foraine, réduites à un exposé psycholo-